

SEIJI
OZAWA
MATSUMOTO
FESTIVAL

OMF *celebrates* 30TH.

2022.8.13 sat ~ 9.9 fri
11.25 fri & 11.26 sat

8 August

6 (土) 10:30

お城deハーモニ
松本城公園(雨天・中止)

11 (木・祝) 15:00

リートデュオ発表会
奥志賀高原 森の音楽堂

13 (土) 15:00

OMF室内楽勉強会
~リートデュオ~ 発表会
あがたの森文化会館 講堂

20 (土) 16:00

ふれあいコンサート I
松本市音楽文化ホール
(ザ・ハーモニホール)

21 (日) 15:00

オペラ モーツァルト：
「フィガロの結婚」
まつもと市民芸術館・主ホール

歓迎吹奏楽パレード・
合同演奏会

パレード：松本市街地・松本城公園 9:30～
合同演奏会：国宝松本城 11:00～

24 (水) 17:00

オペラ モーツァルト：
「フィガロの結婚」
まつもと市民芸術館・主ホール

26 (金) 19:00

オーケストラ コンサート
キッセイ文化ホール
(長野県松本文化会館)

27 (土) 15:00

オペラ モーツァルト：
「フィガロの結婚」
まつもと市民芸術館・主ホール

28 (日) 15:00

オーケストラ コンサート
キッセイ文化ホール
(長野県松本文化会館)

29 (月) 19:00

ふれあいコンサート II
松本市音楽文化ホール
(ザ・ハーモニホール)

30 (火) 11:00/15:00

子どものためのオペラ
まつもと市民芸術館・主ホール

31 (水) 11:00/15:00

子どものためのオペラ
まつもと市民芸術館・主ホール

サイトウ・キネン・オーケストラ(SKO)は、桐朋学園創立者の一人であり、偉大な教育者であった故・齋藤秀雄の没後10年にあたる1984年9月、彼の弟子である指揮者 小澤征爾の発案により、世界各地で活躍している齋藤の教えを受けた音楽家が集まり「齋藤秀雄メモリアル・コンサート」を行ったことが基礎となって生まれたオーケストラです。このSKOが母体となり、小澤征爾総監督の元、1992年9月、サイトウ・キネン・フェスティバル松本は始まりました。2015年にはセイジ・オザワ 松本フェスティバル(OMF)と音楽祭の名称を新たに、今年で記念すべき30周年を迎えます。

1987年から欧米をツアーしていた僕とサイトウ・キネン・オーケストラが、素晴らしいご縁で松本というホームに導かれ、1992年に始まった松本のフェスティバルが、今年30周年を迎えます。

初年度のあの緊張感は今でも鮮明に覚えています。こけら落としとなる松本文化会館(現キッセイ文化ホール)の舞台に大胆に水を張った「エディプス王」はアメリカでエミー賞を受賞しました。チケット発売に向けて、テント村が出来たことにもびっくりしました。松本城の庭園で行った野外オペラ(「ファウストの劫罰」)や、1000人合唱、松本の子どもたちとの合同演奏会、いつも新しいチャレンジを重ねてきた数々のオペラ公演や、僕の音楽的ファミリーであるサイトウ・キネン・オーケストラとの演奏会の数々は、ひとつひとつが特別な思い出に溢れています。雄大な自然と温かい松本の皆さまに迎えてもらったフェスティバルが30年も続くことになるなんて、本当にうれしいです。あらためて観客の皆様、そして地元の松本市民の皆さまのお気持ちとサポートにここから感謝します。

初年度のオーケストラコンサートは、フェスティバルが武満徹さんに初めて委嘱した「セレモニアル」で幕をあげました。

今年のオーケストラコンサートも再び「セレモニアル」で始まります。これまでの30年と、これからの30年をつなぐ、とくべつな公演になると思います。今年は30周年を記念して、11月に秋の特別公演も行います。

夏はぜひ松本で、そして11月は長野でもお楽しみください。サイトウ・キネン・オーケストラのメンバーたちと皆さまをお待ちしています。

セイジ・オザワ 松本フェスティバル 総監督

小澤征爾



©Shintaro Shiratori

オーケストラ コンサート

公演時間：約1時間45分(休憩あり)

8月26日(金) 開演19:00 28日(日) 開演15:00

キッセイ文化ホール(長野県松本文化会館) S ¥22,000 A ¥18,000 B ¥14,000 C ¥10,000

武満 徹：セレモニアル -An Autumn Ode-

トビュッシー：管弦楽のための「映像」

ストラヴィンスキー：春の祭典

演奏：サイトウ・キネン・オーケストラ

指揮：シャルル・デュワ

笙：宮田 まゆみ(セレモニアル)



シャルル・デュワ ©Kiyotane Hayashi



宮田 まゆみ

オペラ モーツァルト：「フィガロの結婚」

公演時間：約3時間半(休憩あり)
全4幕/原語(イタリア語)上演/日本語字幕付き

8月21日(日) 開演15:00 24日(水) 開演17:00 27日(土) 開演15:00

まつもと市民芸術館・主ホール SS ¥30,000 S ¥25,000 A ¥21,000 B ¥16,000 C ¥10,000 D ¥5,000

出演：アルマヴィーヴァ伯爵：サミュエル・デール・ジョンソン

伯爵夫人：アイリン・ベレーズ

スザンナ：イン・ファン

フィガロ：フィリップ・スライ

ケルビーノ：アンジェラ・ブラウワー

マルチェリーナ：スザンヌ・メンツァー

バルトロ：パトリック・カルフィッツィ

バジリオ：マーティン・バカリ

ドン・クルツイオ：糸賀 修平

バルバリーナ：シャイアン・コス

アントニオ：町 英和

合唱：東京オペラシンガーズ

演奏：サイトウ・キネン・オーケストラ

指揮：沖澤 のどか

演出：ロラン・ベリ

再演演出：ローリー・フェルドマン

装置：シャンタル・トマ

衣裳：ロラン・ベリ&ジャン＝ジャック・デルモット

照明：ドゥエイン・シュラー

照明デザイン補：リー・フィスクネス

合唱指揮：根本 卓也

チーフ音楽スタッフ：デニス・ジオーク



沖澤 のどか
©Felix Broede



ロラン・ベリ
©Carole Parodi



サミュエル・デール・ジョンソン
©Inna Kostukovsky



アンジェラ・ブラウワー
©Birgit Hart



糸賀 修平
©T. Tairadate



アイリン・ベレーズ
©Chris Singer



スザンヌ・メンツァー
©Suzzanne Menzies



シャイアン・コス



イン・ファン
©Mathieu Sly



マーティン・バカリ
©Arthur Moeller



町 英和

9 September

1 (木) 19:00

ふれあいコンサート III
～SKOプラス・アンサンブル～
松本市音楽文化ホール
(ザ・ハーモニーホール)

2 (金) 19:00

SKOプラス・アンサンブル
東京公演
紀尾井ホール

3 (土) 15:00

SKOプラス・アンサンブル
水戸公演
水戸芸術館コンサートホールATM

7 (水) 11:00/14:00

子どものための音楽会
キッセイ文化ホール
(長野県松本文化会館)

8 (木) 11:00/14:00

子どものための音楽会
キッセイ文化ホール
(長野県松本文化会館)

9 (金) 11:00/14:00

子どものための音楽会
ホクト文化ホール
(長野県県民文化会館)

7月15日(金)～9月9日(金)

フェスティバル展
八十二銀行松本営業部ウインドギャラリー、
キッセイ文化ホールほか

11 November

25 (金) 19:00

セイジ・オザワ
松本フェスティバル
30周年記念 特別公演
キッセイ文化ホール
(長野県松本文化会館)

26 (土) 15:00

セイジ・オザワ
松本フェスティバル
30周年記念 特別公演
ホクト文化ホール
(長野県県民文化会館)

ふれあいコンサート I

公演時間：約1時間45分(休憩あり)

8月20日(土) 開演16:00 松本市音楽文化ホール(ザ・ハーモニーホール)

一般 ¥6,000 U-25 ¥3,000(全席指定) ※U-25チケットは、限定100席で「OMFウェブチケット」のみの取り扱いとなります。

ポツケリーニ：フルート五重奏曲 作品17-1

シヨスタコーヴィチ：弦楽四重奏曲第7番 嬰へ短調 作品108

ラヴェル(マニヤク編曲)：ソナチネ(フルート&弦楽四重奏の編曲版)

ラヴェル：弦楽四重奏曲 へ長調

ヴェリタス弦楽四重奏団

(ヴァイオリン：岩崎 潤/島田 真千子、ヴィオラ：小倉 幸子、チェロ：工藤 すみれ)

フルート：セバスチャン・ジャコー



2017OMF ©大窪道治

ふれあいコンサート II

公演時間：約2時間(休憩あり)

8月29日(月) 開演19:00 松本市音楽文化ホール(ザ・ハーモニーホール)

一般 ¥6,000 U-25 ¥3,000(全席指定) ※U-25チケットは、限定100席で「OMFウェブチケット」のみの取り扱いとなります。

シューマン：ピアノ三重奏曲第2番 へ長調 作品80 ほか

フルート：ジャック・ズーン

チェロ：イズー・シュア

ピアノ：ニコライ・シャラモフ

サイトウ・キネン・オーケストラメンバー ほか



2019OMF ©大窪道治

ふれあいコンサート III ～SKOプラス・アンサンブル～

公演時間：約2時間(休憩あり)

9月1日(木) 開演19:00 松本市音楽文化ホール(ザ・ハーモニーホール)

一般 ¥6,000 U-25 ¥3,000(全席指定) ※U-25チケットは、限定100席で「OMFウェブチケット」のみの取り扱いとなります。

ヘンリー・パーセル：組曲「妖精の女王」より

ガブリエル・フォーレ：バヴァース 作品50

アストル・ピアソラ：「ブエノスアイレスのマリア」より

ジョン・ウイリアムズ：スペシャルセレクション

クリスチャン・ミュールパッヒャー：ミニマル・ミュージック 11&1

バーンスタイン：「ウェスト・サイド・ストーリー」より

トランペット：ガボール・タルコヴィ、カール・ゾードル、高橋 敦、服部 孝也

ホルン：アンドレイ・ズスト、勝俣 泰、阿部 磨

トロンボーン：ワルター・フォーグルマイヤー、呉 信一、ヨハン・シュトレッカー

チューバ：ピーター・リンク

ティンパニ&パーカッション：竹島 悟史



2019SKOBrass ©山田毅

30周年を記念し、SKOプラス・アンサンブルの公演を東京と水戸でも開催いたします

SKOプラス・アンサンブル 東京公演

SKOプラス・アンサンブル 水戸公演

9月2日(金) 開演19:00

紀尾井ホール(東京都千代田区紀尾井町6-5)

一般 ¥6,000 U-25 ¥3,000(全席指定)

※U-25チケットは、「OMFウェブチケット」のみの取り扱いとなります。

9月3日(土) 開演15:00

水戸芸術館コンサートホールATM(茨城県水戸市五軒町1-6-8)

※水戸公演は、チケットの料金及び発売日等が異なります。

水戸芸術館の公式ホームページをご覧ください。

お問い合わせ：029-231-8000

OMF室内楽勉強会 ～リートデュオ～ 発表会

OMF Chamber Music Study Group -Liedduo Recital-

公演時間：約2時間(休憩あり)

8月13日(土) 開演15:00 あがたの森文化会館 講堂 ¥1,000(全席自由)

Aug. 13 (Sat) 15:00 Agata no Mori Bunka Kaikan Hall ¥1,000 (General Seating)

Duration About 2 hours (Includes intermission)

白井光子氏を講師に招き、歌手とピアニストのための「リートデュオ」の勉強会を開催。合宿形式にて約1週間に渡り徹底したレッスン、マスタークラスを行うとともに、奥志賀高原と松本市にて行う計2回の発表会で、その成果を披露いたします。

The festival welcomes Ms. Mitsuko Shirai as a teacher and has Liedduo Masterclass at Okushiga Kogen this year.

We will have concerts in Okushiga and Matsumoto to show their growth.



2019OMF ©大窪道治

セイジ・オザワ 松本フェスティバル30周年記念 特別公演

11月25日(金) 開演19:00 キッセイ文化ホール(長野県松本文化会館)

26日(土) 開演15:00 ホクト文化ホール(長野県県民文化会館)

S ¥22,000 A ¥18,000 B ¥14,000 C ¥10,000 公演時間: 約1時間20分(休憩なし)

マーラー: 交響曲 第9番 ニ長調 演奏: サイトウ・キネン・オーケストラ 指揮: アンドリス・ネルソンス

Seiji Ozawa Matsumoto Festival 30th Anniversary Special Concerts

Nov. 25 (Fri) 19:00 Kissei Bunka Hall (Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

Nov. 26 (Sat) 15:00 Hokuto Bunka Hall (Nagano-kenmin Bunka Kaikan)

S ¥22,000 A ¥18,000 B ¥14,000 C ¥10,000 Duration: About 1 hour 20 min. (No intermission)

Mahler: Symphony No. 9 in D major Saito Kinen Orchestra Conductor: Andris Nelsons



アンドリス・ネルソンス
©Marco Borggreve

8 August

6 sat 10:30

Welcome Concert:
"Harmony at the Castle"
Former site of Matsumoto Castle
Ninomaru Palace

11 thu/holiday 15:00

Liedduo Recital in Okushiga
Mori no Ongakudo in Okushiga Kogen

13 sat 15:00

OMF Chamber Music
Study Group
-Liedduo Recital-
Agata no Mori Bunka Kaikan Hall

20 sat 16:00

Chamber Concert I
The Harmony Hall

21 sun 15:00

Opera Mozart:
"Le nozze di Figaro"
Matsumoto Performing Arts Centre Main Hall

Parade / Joint Performance
Parade: Matsumoto City, Matsumoto Castle 9:30
Joint Performance: Matsumoto Castle 11:00

24 wed 17:00

Opera Mozart:
"Le nozze di Figaro"
Matsumoto Performing Arts Centre Main Hall

26 fri 19:00

Orchestra Concert
Kissei Bunka Hall
(Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

27 sat 15:00

Opera Mozart:
"Le nozze di Figaro"
Matsumoto Performing Arts Centre Main Hall

28 sun 15:00

Orchestra Concert
Kissei Bunka Hall
(Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

29 mon 19:00

Chamber Concert II
The Harmony Hall

30 tue 11:00/15:00

Opera for Children
Matsumoto Performing Arts Centre Main Hall

31 wed 11:00/15:00

Opera for Children
Matsumoto Performing Arts Centre Main Hall

9 September

1 thu 19:00

Chamber Concert III
~SKO Brass Ensemble~
The Harmony Hall

2 fri 19:00

SKO Brass Ensemble Tokyo
Kioi Hall

3 sat 15:00

SKO Brass Ensemble Mito
Concert Hall ATM in Art Tower Mito

7 wed 11:00/14:00

Concert for Children
Kissei Bunka Hall
(Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

8 thu 11:00/14:00

Concert for Children
Kissei Bunka Hall
(Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

9 fri 11:00/14:00

Concert for Children
Hokuto Bunka Hall
(Nagano-ken Kenmin Bunka Kaikan)

Jul. 15 (Fri) - Sep. 9 (Fri)

Festival Photo Exhibition
The Hachijuni Bank Gallery and
other locations

11 November

25 fri 19:00

Seiji Ozawa
Matsumoto Festival
30th Anniversary
Special Concerts
Kissei Bunka Hall
(Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

26 sat 15:00

Seiji Ozawa
Matsumoto Festival
30th Anniversary
Special Concerts
Hokuto Bunka Hall
(Nagano-kenmin Bunka Kaikan)

● 教育プログラム Educational Program

子どものためのオペラ (長野県内中学1年生を招待)

Opera for Children (Opera intended for first year secondary school students of Nagano Prefecture)

※教育プログラムのため、一般の方のご入場はできません。※This program is intended for educational purposes only. No entry to general public.

8月30日(火) 開演11:00/15:00 31日(水) 開演11:00/15:00

まつもと市民芸術館・主ホール

Aug. 30 (Tue) 11:00/15:00 31 (Wed) 11:00/15:00 Matsumoto Performing Arts Centre Main Hall

モーツァルト: 「フィガロの結婚」より第1幕 (イタリア語上演/日本語字幕付)

Mozart: "Le nozze di Figaro" Act 1 (In Italian with Japanese supertitles)

出演: アルマヴィーヴァ伯爵: 町 英和 Cast: *Il Conte di Almaviva*: Hidekazu Machi

スザンナ: 藤井 玲南 *Susanna*: Rena Fujii

フィガロ: 近藤 圭 *Figaro*: Kei Kondo

ケルビーノ: 秋本 悠希 *Cherubino*: Yuki Akimoto

マルチェリーナ: 石井 藍 *Marcellina*: Ai Ishii

バルトロ: 北川 辰彦 *Bartolo*: Tatsuhiko Kitagawa

バジリオ: 糸賀 修平 *Basilio*: Shuhei Itoga

合唱: 東京オペラシンガーズ Chorus: Tokyo Opera Singers

演奏: 小澤征爾音楽塾オーケストラ Seiji Ozawa Music Academy Orchestra

指揮: ケンショウ・ワタナベ Conductor: Kensho Watanabe

演出: ロラン・ペリー Production: Laurent Pelly

再演演出: ローリー・フェルドマン Revival Stage Director: Laurie Feldman



ケンショウ・ワタナベ ©Irina Belashov

長野県内の中学1年生を対象にしたオペラ公演。

モーツァルトの代表作「フィガロの結婚」より第1幕をお届けします。長野県内57校、約4,500人の生徒が鑑賞する予定です。

Opera performances intended for first year secondary school students of Nagano prefecture.

This year we will present Act 1 of Mozart: "Le nozze di Figaro". In 2022, about 4,500 students from 57 secondary schools in the prefecture will join the performance.

子どものための音楽会 (長野県内小学6年生を招待)

Concert for Children (Concerts intended for sixth grade elementary school students of Nagano Prefecture)

※教育プログラムのため、一般の方のご入場はできません。※This program is intended for educational purposes only. No entry to general public.

9月7日(水) 開演11:00/14:00 キッセイ文化ホール(長野県松本文化会館)

8日(木) 開演11:00/14:00 キッセイ文化ホール(長野県松本文化会館)

9日(金) 開演11:00/14:00 ホクト文化ホール(長野県県民文化会館)

Sep. 7 (Wed) 11:00/14:00 Kissei Bunka Hall (Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

8 (Thu) 11:00/14:00 Kissei Bunka Hall (Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan)

9 (Fri) 11:00/14:00 Hokuto Bunka Hall (Nagano-ken Kenmin Bunka Kaikan)

ベートーヴェン: 交響曲第5番 ハ短調 作品67「運命」

Beethoven: Symphony No. 5 in C minor, Op. 67

演奏: 小澤征爾音楽塾オーケストラ 指揮: ケンショウ・ワタナベ

Seiji Ozawa Music Academy Orchestra Conductor: Kensho Watanabe

長野県内の小学6年生を対象に、小澤征爾音楽塾オーケストラが、

楽器紹介とともにオーケストラの王道的な音楽である「交響曲」をお届けする演奏会。

松本市と長野市で開催し、長野県内174校、約8,500人の児童が鑑賞する予定です。

Concerts intended for Nagano Prefecture elementary school sixth grade students,

delivered by Seiji Ozawa Music Academy Orchestra. In 2022 about 8,500 students from 174 schools will join the concerts in Matsumoto and Nagano city.



2019OMF ©大窪道治

In September 1984, a decade after the passing of the magnificent educator Hideo Saito, who was also one of the founders of the Toho School of Music, his disciple Seiji Ozawa assembled internationally-acclaimed fellow students to perform the Hideo Saito Memorial Concerts. The Saito Kinen Orchestra was thus born, and formed the basis of the Saito Kinen Festival Matsumoto, a musical festival launched in September 1992 under the direction of Seiji Ozawa. In 2015, the festival was renamed to Seiji Ozawa Matsumoto Festival (OMF) and will celebrate its 30th anniversary this year.

After having done concert tours in the West since 1987, good fortune brought the Saito Kinen Orchestra and me to establish Matsumoto as our home and launch the festival in 1992. We mark our 30th anniversary this year.

I still vividly remember the apprehension of the first year. We boldly filled the stage of the freshly-built Matsumoto Bunka Kaikan (now Kissei Bunka Hall) with water in its inauguration with Oedipus Rex, which won an Emmy Award in the US. I was also amazed at how fans set up tents to camp out by the booths before tickets went on sale. The many concerts with the Saito Kinen Orchestra, which is my musical family, and the many innovative and ambitious opera productions all hold special memories for me, such as the outdoor opera (La damnation de Faust) held in the garden of Matsumoto Castle, the 1000 Voices chorus, and joint concerts with the children of Matsumoto. The festival was welcomed by the majestic nature and warm people of Matsumoto, and I am truly delighted that this has continued for 30 years. I am thankful anew for the support of audiences and the local Matsumoto community.

The orchestra concert in the first year opened with Ceremonial, for which the festival commissioned Toru Takemitsu. The orchestra concert this year again will start with Ceremonial. I believe that this will be a special concert that links the past 30 years to the coming 30 years. This year, we will also hold special autumn concerts in November to celebrate our 30th anniversary.

I invite you to enjoy our festival this summer in Matsumoto, and in November in Nagano as well. The Saito Kinen Orchestra members and I look forward to seeing you.



Seiji Ozawa Matsumoto Festival Director

Orchestra Concert

Duration: About 1 hour 45 min. (includes intermission)

Aug. 26 (Fri) 19:00 28 (Sun) 15:00

Kissei Bunka Hall (Nagano-ken Matsumoto Bunka Kaikan) S ¥22,000 A ¥18,000 B ¥14,000 C ¥10,000

Takemitsu: Ceremonial –An Autumn Ode– Saito Kinen Orchestra *Conductor*: Charles Dutoit *Sho*: Mayumi Miyata (Ceremonial)
Debussy: "Images" pour orchestre
Stravinsky: Le Sacre du Printemps

Opera Mozart: "Le nozze di Figaro"

Duration: About 3 hours and 30 min. (includes intermission)

Aug. 21 (Sun) 15:00 24 (Wed) 17:00 27 (Sat) 15:00

Matsumoto Performing Arts Centre Main Hall SS ¥30,000 S ¥25,000 A ¥21,000 B ¥16,000 C ¥10,000 D ¥5,000

4 acts/Italian with Japanese subtitles

Il Conte di Almaviva: Samuel Dale Johnson

La Contessa di Almaviva: Ailyn Pérez

Susanna: Ying Fang

Figaro: Philippe Sly

Cherubino: Angela Brower

Marcellina: Susanne Mentzer

Bartolo: Patrick Carfizzi

Basilio: Martin Bakari

Don Curzio: Shuhei Itoga

Barbarina: Cheyanne Coss

Antonio: Hidekazu Machi

Chorus: Tokyo Opera Singers

Saito Kinen Orchestra

Conductor: Nodoka Okisawa

Production: Laurent Pelly

Revival Stage Director: Laurie Feldman

Set: Chantal Thomas

Costume: Laurent Pelly & Jean-Jacques Delmotte

Original Lighting Design: Duane Schuler

Associate Lighting Design: Lee Fiskness

Chorus Master: Takuya Nemoto

Head of Music staff: Dennis Giauque

Production originally designed for and created by The Santa Fe Opera.

Chamber Concert I

Duration: About 1 hour 45 min. (includes intermission)

Aug. 20 (Sat) 16:00 The Harmony Hall ¥6,000 U-25 ¥3000 (All seats reserved)

Boccherini: Flute Quintet in D major, G. 419 Op. 17, No. 1 Ravel /arr. Manijak: Sonatine for flute and string quartet

Shostakovich: String Quartet No. 7 in F-sharp minor Op. 108 Ravel: String Quartet in F major

Veritas String Quartet (*Violin*: Jun Iwasaki / Machiko Shimada, *Viola*: Yukiko Ogura, *Cello*: Sumire Kudo)

Flute: Sébastien Jacot

Chamber Concert II

Duration: About 2 hours (includes intermission)

Aug. 29 (Mon) 19:00 The Harmony Hall ¥6,000 U-25 ¥3000 (All seats reserved)

Schumann: Piano Trio No. 2 in F major Op. 80 and more

Flute: Jacques Zoon *Cello*: Iseut Chuat *Piano*: Nicolai Schalamof Saito Kinen Orchestra Members et al.

Chamber Concert III ~SKO Brass Ensemble~

Duration: About 2 hours (includes intermission)

Sep. 1 (Thu) 19:00 The Harmony Hall ¥6,000 U-25 ¥3000 (All seats reserved)

Henry Purcell: Suite From "The Fairy Queen"

Gabriel Fauré: Pavane Op. 50

Astor Piazzolla: From "Maria de Buenos Aires"

John Williams: John Williams Special Selection

Christian Mühlbacher: Minimal Music 11&1

Leonard Bernstein: From "West Side Story"

Trumpet: Gábor Tarkövi, Karl Sodl, Osamu Takahashi, Takaya Hattori *Horn*: Andrej Žust, Yasushi Katsumata, Maro Abe

Trombone: Walter Voglmayr, Shinichi Go, Johann Ströcker *Tuba*: Peter Link *Timpani & Percussion*: Satoshi Takeshima

To mark the 30th anniversary, SKO Brass Ensemble perform in Tokyo and Mito.

SKO Brass Ensemble Tokyo

Sep. 2 (Fri) 19:00 Kioi Hall (6-5, Kioi-cho, Chiyoda, Tokyo)
¥6,000 U-25 ¥3000 (All seats reserved)

SKO Brass Ensemble Mito

Sep. 3 (Sat) 15:00 Concert Hall ATM in Art Tower Mito
(1-6-8, Goken-cho, Mito, Ibaraki)

Please see Art Tower Mito official website for ticket price and more information.

歓迎演奏会 お城deハーモニー

8月6日(土) 10:30~12:00

会場 / 松本城公園(雨天中止)

フェスティバルを歓迎する合唱演奏会です。



Welcome Concert: "Harmony at the Castle"

Aug. 6 (Sat) 10:30~12:00

Former site of Matsumoto Castle National Treasure Park (Cancelled in case of rain)

Chorus Performance to welcome the festival in the front yard of Matsumoto Castle, a national treasure of Japan.

リートデュオ発表会

8月11日(木・祝) 15:00~17:00

会場 / 奥志賀高原 森の音楽堂



Liedduo Recital in Okushiga

Aug. 11 (Thu/Holiday) 15:00~17:00

Mori no Ongakudo in Okushiga Kogen

歓迎吹奏楽パレード・合同演奏会

8月21日(日) パレード 9:30~、合同演奏会 11:00~

会場 / パレード:市街地・松本城公園、合同演奏会:国宝松本城

フェスティバルを歓迎する松本市内外の小・中学校、一般の吹奏楽クラブ等が参加し、パレードを開催します。



Parade / Joint Performance

Aug. 21 (Sun) Parade 9:30- / Joint Performance 11:00-

Parade: Matsumoto City, Matsumoto Castle

Joint Performance: Matsumoto Castle

A parade by local elementary and secondary school wind ensembles and other community musical groups.

ウェルカム ストリート・ライブ

フェスティバル開催期間中

会場 / イオンモール松本、松本駅前広場ほかを予定

「ようこそ楽都・松本へ!」そんな想いを込めた地元ゆかりのミュージシャンによる歓迎演奏会です。幅広いジャンルの音楽との出会いをお楽しみください。



Welcome Street Live

During Festival Period

AEON Mall Matsumoto, Matsumoto Station Plaza etc.

Live street concerts by Musicians with ties to Matsumoto welcoming guests will be held at Matsumoto Station Plaza and other locations.

スクリーンコンサート

8月26日(金) 18:30~

会場 / 松本市内: 松本城公園、上土劇場、松本駅前城口広場(予定)

長野県内開催地: 大町市、長野市

県外開催地: 藤沢市、姫路市、高山市、犬山市

(開催会場はウェブサイトをご覧ください)

オーケストラ コンサートの模様を松本市内の特設会場ほか、各都市で生中継します。大型スクリーンによる迫力ある映像と高音質で演奏会の雰囲気そのままにお楽しみいただくことができます。



Screen Concert

Aug. 26 (Fri) 18:30~

Matsumoto City : Matsumoto Castle Park,

Agetsuchi Theater, Matsumoto Station Oshiroguchi Plaza

Nagano pref.: Omachi city, Nagano city

Other pref.: Fujisawa city, Himeji city, Takayama city, Inuyama city

This year, the screen concert will feature the Orchestra Concert held on Aug. 26 (Fri). Free entry. Please join us to enjoy the beautiful orchestra music.

フェスティバル展

7月15日(金)~9月9日(金)

会場 / 八十二銀行松本営業部ウインドギャラリー、

キッセイ文化ホールほかを予定

オフィシャルカメラマン大窪道治氏、山田毅氏が撮影したSKF/OMFの写真パネル展示します。



Festival Photo Exhibition

Jul. 15 (Fri) – Sep.9 (Fri)

The Hachijuni Bank Gallery,

Kissei Bunka Hall and other locations

Exhibitions of photographs from the Seiji Ozawa Matsumoto Festival taken by official photographer Michiharu Okubo and Takeshi Yamada.

温ったか出前コンサート / 特別出前コンサート

フェスティバル期間中

会場 / 近隣福祉施設等

サイトウ・キネン・オーケストラや小澤征爾音楽塾のメンバーらが福祉施設等を訪問するコンサートです。



Cozy & Special "Demae" Concerts

Throughout the festival period

Various healthcare institutions and homes for elder

Saito Kinen Orchestra Members and/or, Seiji Ozawa Music Academy students perform in places such as hospitals, homes for elderly and institutions for disabled. "Demae" is the Japanese word for meal delivery – these concerts are designed to deliver the joy of the music to those music lovers who are otherwise unable to attend the concerts.

Tickets

Tickets go on sale June 11 [sat] 10:00 AM

● Tickets sold only in Japan. ● Limited to 4 tickets per performance per access.

Purchasing tickets Online

- Tickets available for purchase on OMF official website.
- You can choose your favorite seat(s) anytime by looking at seating chart.

- How to Purchase • Access to <https://www.ozawa-festival.com/tickets/> • Prior registration (free) required. Register is available before June 11.
- How to Pay • Credit Card (WEB transaction/ No commission fee) • Pay at Seven-Eleven shops (165 yen (tax included) commission fee/per registry)
- How to Receive ticket(s) • Receive ticket(s) at Seven-Eleven shops (110 yen (tax included) ticketing service fee/per ticket)

Purchasing tickets in Person (Only on June 11 [sat]) ※No phone reservation available

● Tickets will be sold at the below 3 locations from 10:00 to 13:00 (Sales end when tickets sell out).

Sogo Taiiku Kan (Matsumoto), Hokuto Bunka Hall (Nagano), Ina Bunka Kaikan (Ina)

⚠ To prevent from being crowded, we highly recommend you to use internet for purchasing tickets.

Ticket Agencies

LAWSON Ticket Lcode: 32451	Ticket PIA P code: 216-271	e+ (e plus)
[PC & Mobile URL] https://l-tike.com/omf/ 10:00 – 24hrs. ※Prior registration (free) required. ※You may choose seats after June 11th 11:00 AM Loppi 10:00 – 24hrs.	[PC & Mobile URL] https://w.pia.jp/t/omf/ 10:00 – 24hrs. ※Prior registration (free) required. ※You may choose seats Seven-Eleven 10:00 – 24hrs.	[PC & Mobile URL] https://eplus.jp/omf/ 10:00 – 24hrs. ※Prior registration (free) required. ※You may choose seats Family Mart 10:00 – 24hrs. ※You may choose seats

Tickets for below programs are also available at each venues. (After June 18th / Close once it is sold out)

Orchestra Concert(8/26,8/28,11/25) : Kissei Bunka Hall / Chamber Concerts : The Harmony Hall / Opera : Matsumoto Performing Arts Centre / Orchestra Concert(11/26) : Hokuto Bunka Hall
 NOTE: Conductors, performers, program, and other are subject to change. Should this happen, we ask for your understanding before purchasing tickets that there will be no refunds or change in ticket price. Children of preschool age and younger are not admitted.



2014年9月オーケストラコンサート ベルリオーズ：幻想交響曲 Op.14

Saito Kinen Orchestra

founded in September of 1984

ヴァイオリン Violin

- 会田 莉凡 Ribon Aida
- 安芸 晶子 Syoko Aki
- フェデリコ・アゴ스티ーニ Federico Agostini
- 泉原 隆志 Takashi Izuhara
- 大城 恵美 Amy Shigeru
- 大谷 玲子 Reiko Otani
- 大宮 臨太郎 Rintaro Omiya
- 岡 浩乃 Hiroono Oka
- 小栗 まち絵 Machie Oguri
- 景澤 恵子 Keiko Kagesawa
- 城代 さや香 Sayaka Kinoshiro
- 久保田 巧 Takumi Kubota
- 後藤 和子 Aiko Goto
- 小森谷 巧 Takumi Komoriya
- 佐份利 恭子 Kyoko Saburi
- 塩田 脩 Shu Shiota
- 島田 真千子 Machiko Shimada
- 瀬川 祥子 Sachiko Segawa
- 双紙 正哉 Masaya Soshi
- 高橋 和貴 Kazutaka Takahashi
- 滝 千春 Chiharu Taki
- 田島 高宏 Takahiro Tajima
- 立上 舞 Mai Tategami
- 田中 直子 Naoko Tanaka
- 豊嶋 泰嗣 Yasushi Toyoshima
- 猶井 悠樹 Yuki Naoi
- 直江 智沙子 Chisako Naoe
- 中島 慎子 Chicao Nakajima
- 中村 静香 Shizuka Nakamura
- 橋爪 美穂 Miho Hashizume
- 林 七奈 Nana Hayashi
- 福原 眞幸 Mayuki Fukuhara
- 三上 亮 Ryo Mikami
- 矢部 達哉 Tatsuya Yabe
- 山口 裕之 Hiroyuki Yamaguchi
- 依田 眞宣 Masanobu Yoda
- 渡部 基一 Kiichi Watanabe
- 渡邊 ゆづき Yuzuki Watanabe
- 和波 孝禧 Takayoshi Wanami
- 荒 庸子 Yoko Ara
- 伊藤 悠貴 Yuki Ito
- 植木 昭雄 Akio Ueki
- 遠藤 真理 Mari Endo
- 門脇 大樹 Hiroki Kadowaki
- 上村 昇 Noboru Kamimura
- 木越 洋 Yo Kigoshi
- 工藤 すみれ Sumire Kudo
- 熊澤 雅樹 Masaki Kumazawa
- 高木 慶太 Keita Takagi
- 辻本 玲 Rei Tsujimoto
- 長谷部 一郎 Ichiro Hasebe
- 古川 展生 Nobuo Furukawa
- 宮田 大 Dai Miyata
- 山本 裕康 Hiroyasu Yamamoto

瀧本 麻衣子 Maiko Takimoto

- 店村 眞積 Mazumi Tanamura
- 千原 正裕 Masahiro Chihara
- 飛澤 浩人 Hiroto Tobisawa
- 村松 龍 Ryo Muramatsu
- 柳瀬 省太 Shota Yanase
- 横溝 耕一 Koichi Yokomizo
- 吉田 有紀子 Yukiko Yoshida

チェロ Cello

- 荒 庸子 Yoko Ara
- 伊藤 悠貴 Yuki Ito
- 植木 昭雄 Akio Ueki
- 遠藤 真理 Mari Endo
- 門脇 大樹 Hiroki Kadowaki
- 上村 昇 Noboru Kamimura
- 木越 洋 Yo Kigoshi
- 工藤 すみれ Sumire Kudo
- 熊澤 雅樹 Masaki Kumazawa
- 高木 慶太 Keita Takagi
- 辻本 玲 Rei Tsujimoto
- 長谷部 一郎 Ichiro Hasebe
- 古川 展生 Nobuo Furukawa
- 宮田 大 Dai Miyata
- 山本 裕康 Hiroyasu Yamamoto

コントラバス Contrabass

- 池松 宏 Hiroshi Ikematsu
- 石川 滋 Shigeru Ishikawa
- 岡本 哲史 Satoshi Okamoto
- 菅沼 希望 Nozomi Suganuma
- 助川 龍 Ryu Sukegawa
- 高橋 洋太 Yota Takahashi
- 田所 智子 Tomoko Tadokoro
- 幣 隆太郎 Ryutarou Hiei
- 山崎 裕幸 Hiroyuki Yamazaki
- 山本 修 Osamu Yamamoto

オーボエ Oboe

- マックス・ヴェルナー Max Werner
- 五味 春花 Haruka Gomi
- フィリップ・トードゥル Philippe Tondre
- 南方 総子 Fusako Nampo
- マティユー・ペティジャン Matthieu Petitjean
- 森 明子 Akiko Mori

クラリネット Clarinet

- スティーヴン・ウィリアムソン Stephen Williamson
- 四戸 世紀 Seiki Shinoue
- 中 秀仁 Hidehito Naka
- 濱崎 由紀 Yuki Hamasaki
- リカルド・モラレス Ricardo Morales
- 山本 正治 Masaharu Yamamoto
- 吉岡 奏絵 Kanae Yoshioka
- 吉本 拓 Taku Yoshimoto

フルート Flute

- 岩佐 和弘 Kazuhiro Iwasa
- リンズィー・エリス Lindsey Ellis
- 梶川 真歩 Maho Kajikawa
- 小池 郁江 Ikue Koike
- セバスチャン・ジャコフ Sébastien Jacot
- ジャック・ズーン Jacques Zoon

トランペット Trumpet

- 大房 美穂 Miho Ofusa
- カール・ゾードル Karl Sodl
- 高橋 敦 Osamu Takahashi
- 田中 敏雄 Toshio Tanaka
- ガボール・タルコヴィ Gábor Tarkóvi
- 服部 孝也 Takaya Hattori
- 森岡 正典 Masanori Morioka
- 若林 万里子 Mariko Wakabayashi

トロンボーン Trombone

- 呉 信一 Shinichi Go
- ヨハン・シュトレッカー Johann Ströcker
- ワルター・フォーグルマイヤー Walter Voglmayr
- マッシモ・ラ・ローサ Massimo La Rosa

チューバ Tuba

- 荻野 晋 Shin Oginjo
- ピーター・リンク Peter Link

ティンパニ&パーカッション Timpani&Percussion

- 塩田 拓郎 Takuro Shiota
- 柴原 誠 Makoto Shibahara
- ライナー・ゼーガス Rainer Seegers
- 竹島 悟史 Satoshi Takeshima
- 竹原 美歌 Mika Takehara
- ルードヴィッグ・ニルソン Ludvig Nilsson
- ドン・リウヰツィ Don Liuzzi
- 渡辺 壮 So Watanabe

ハーブ Harp

- 池城 菜香 Saika Ikeshiro
- 篠崎 和子 Kazuko Shinozaki
- 吉野 直子 Naoko Yoshino

チェレスタ Celesta

- 小林 万里子 Mariko Kobayashi

指揮者 Conductor

- 沖澤 のどか Nodoka Okisawa
- シャルル・デュトワ Charles Dutoit
- アンドリス・ネルソンス Andris Nelsons

総監督 Director

- 小澤 征爾 Seiji Ozawa

※出演者、演目等は2022年6月現在のものです。変更になる場合があります。随時公式ウェブサイトでお知らせいたします。

交通案内

[JR] 松本駅

- 東京(新宿)から=中央東線/特急2時間30分
- 名古屋から=中央西線/特急2時間
- 大阪から=新幹線・中央西線/特急3時間10分

[車] 中央自動車道経由一長野自動車道松本I.C.

- 東京から=約2時間40分
- 名古屋から=約2時間30分
- 大阪から=約4時間

[飛行機] 信州まつもと空港

- 福岡から=1時間30分
- 札幌から=1時間30分
- 神戸から=1時間

Access

<By train> to Matsumoto Station

- From Tokyo (Shinjuku): Chuo Line East, 2 hrs 30 min by Limited Express
- From Nagoya: Chuo Line West, 2 hrs by Limited Express
- From Osaka: Shinkansen or Chuo Line West, 3 hrs 10 min by Limited Express

<By air> Shinshu Matsumoto Airport

- From Fukuoka: 1 hr 30 min
- From Sapporo: 1 hr 30 min
- From Kobe: 1 hr



駐車場案内
託児案内

キッセイ文化ホール、松本市音楽文化ホールは、駐車スペースに限りがありますので、公共交通機関をご利用ください。
まつもと市民芸術館、あがたの森文化会館、紀尾井ホールには駐車スペースがございます。公共交通機関をご利用ください。
キッセイ文化ホール、まつもと市民芸術館の公演では託児室を設けますので、事前に事務局までお問い合わせください。



<By car> Nagano Expressway via Chuo Expressway, Matsumoto Interchange

- From Tokyo: Approx. 2 hrs 40 min
 - From Nagoya: Approx. 2 hrs 30 min
 - From Osaka: Approx. 4 hrs
- ※Due to limited parking space, public transportation is suggested.

Contact: OMF Executive Committee Email: omf@city.matsumoto.lg.jp

チケット購入方法

チケット発売日 6月11日(土) 10:00から 全国一斉発売開始

●1受付1公演のみ4枚まで受付 ●公式ウェブサイトからのインターネット予約と窓口販売はお選び頂けるお席が同一となります。

インターネットでのご予約(年中無休・24時間受付 メンテナンス時間を除く)

- OMF公式ウェブサイトから直接予約・購入ができます。(OMFウェブチケット)
- 24時間好きな時に座席図を見ながらお席が選べますので是非ご利用ください。

●予約方法

●下記のページにアクセスしてお申し込みください。

<https://www.ozawa-festival.com/tickets/>



●チケットを予約・購入するには、チケット販売システムにてオンライン会員登録(無料)が必要です。

●チケットの発売前でも会員登録は可能です。事前のご登録をお勧めいたします。

●支払方法

クレジットカード

セブン-イレブン

●受取方法

●セブン-イレブン
●配送
●電子チケット(チケットれすQ)

●セブン-イレブン
●配送

窓口販売

6月11日(土)のみ ※電話での受付はありません。

●下記長野県内3カ所にて10:00~13:00(完売になり次第終了)まで販売いたします。(昨年より会場数が減っていますのでご注意ください)

松本市総合体育館<松本市>、ホクト文化ホール<長野市>、長野県伊那文化会館<伊那市>

今後の感染状況によっては、全会場または一部会場で予定の変更や中止となる場合があります。



感染症対策を実施して行いますが会場の密集を避けるため、インターネット予約の積極的なご利用をお願い申し上げます。

プレイガイド

ローソンチケット Lコード: 32451	[URL] https://l-tike.com/omf/ ※事前の登録(無料)が必要となります。 座席選択可 (6/11のみ11:00~選択可能)	10:00~(24時間対応)
	ローソン・ミニストップ店内Loppi	10:00~(24時間対応)
チケットぴあ Pコード: 216-271	[URL] https://w.pia.jp/t/omf/ ※事前の登録(無料)が必要となります。 座席選択可 ※システムメンテナンスのため、毎週火・水曜日のam2:30~am5:30は受付不可	10:00~(24時間対応)
	セブン-イレブン店内マルチコピー機 ブロック選択可 ※システムメンテナンスのため、毎週火・水曜日のam2:30~am5:30は受付不可	10:00~(24時間対応)
e+(イープラス)	[URL] https://eplus.jp/omf/ ※事前の登録(無料)が必要となります。 座席選択可 ※システムメンテナンスのため、毎月第1・第3木曜日のam2:00~am8:00は受付不可	10:00~(24時間対応)
	ファミリーマート店内マルチコピー機 座席選択可 ※システムメンテナンスのため、毎月第1・第3木曜日のam2:00~am8:00は受付不可	10:00~(24時間対応)

●下記の公演はそれぞれの公演開催場所でもチケットを取り扱います(6月18日以降/電話受付も可/売り切れ次第終了)

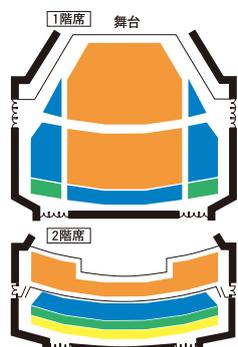
オーケストラコンサート(8/26、8/28、11/25):キッセイ文化ホール、オペラ:まつもと市民芸術館、ふれあいコンサート:松本市音楽文化ホール(ザ・ハーモニーホール)、

オーケストラコンサート(11/26):ホクト文化ホール

指揮者・出演者・曲目などは変更になる場合があります。それにとまなう、チケット価格の変更や払い戻しは行いません。あらかじめご了承の上、お買い求めくださいますようお願い致します。未就学児入場不可。

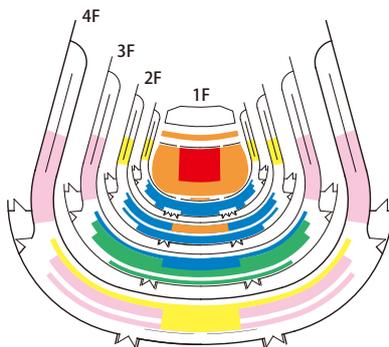
席種表 Seating Chart

SS席 S席 A席 B席 C席 D席



キッセイ文化ホール(長野県松本文化会館) 大ホール

[オーケストラコンサート 8/26、8/28、11/25]



まつもと市民芸術館・主ホール

[オペラモーツァルト:「フィガロの結婚」]



ホクト文化ホール(長野県県民文化会館) 大ホール

[オーケストラコンサート 11/26]

- 主催 公益財団法人サイトウ・キネン財団/セイジ・オザワ 松本フェスティバル実行委員会
 財団出捐企業 セイコーエプソン(株) (株)八十二銀行 (株)長谷工コーポレーション キッセイ薬品工業(株)
 アルビコホールディングス(株) 信濃毎日新聞社 ローム(株) 鹿島建設(株) 鍋林(株)
- 共催 長野県/松本市
- 協賛企業 特別会員 セイコーエプソン(株) (株)八十二銀行 キッセイ薬品工業(株) エア・ウォーター(株)
 プラチナ会員 長谷工グループ アルビコホールディングス(株) 信濃毎日新聞社 ローム(株)
 (公財)イオンワンパーセントクラブ 富士電機(株)
 ゴールド会員 鍋林(株) (株)みずほ銀行 稲畑産業(株) NTPグループ(株) エラン
 社会医療法人財団慈泉会相澤病院 高砂熱学工業(株) 長瀬産業(株)
 日本通運(株) (株)日本旅行
- 協力 松本商工会議所 ■オフィシャルエアライン ANA

情報案内 <https://www.ozawa-festival.com> (公式ウェブサイト)

<https://www.facebook.com/SeijiOzawa.MatsumotoFestival>

https://twitter.com/Ozawa_Festival

@ozawa_festival

お問い合わせ セイジ・オザワ 松本フェスティバル実行委員会 TEL.0263-39-0001

GoNAGANO
長野県公式観光サイト
<https://www.go-nagano.net>



松本市公式観光情報
新まつもと物語

松本市公式観光情報ポータルサイト
<https://visitmatsumoto.com>

CULTURE.NAGANO
<https://www.culture.nagano.jp/>